

我会 建造

I will Build My Church | **MATT 马太福音 16:18**

蔡开燕牧师 | 4月14日和17日

我的 教会





引言 Introduction

教会是神在地上安居的地方

The church is the place where God dwells on earth



信息路线图 Road Map

1. 教会是神召出来的 The Church is called by God
2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock
3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

教会不是通往天堂的路, 而是指向天堂的标志。
(阿德里安·罗杰斯)



MATT 马太福音 16:18

**我还告诉你, 你是彼得, 我要把我的教会建造在这磐石上;
阴间的权柄, 不能胜过他。**



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- **“教会”在希腊文指 Ekklêsia; “呼召”**
"Church" in Greek means Ekklêsia; "Calling"
- **教会是神召出来的一群人, 是神与人同在的地方**
The church is a group of people that are called and a place where God is with His people



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- 教会的任务是带领人信耶稣、培养门徒，在地上作盐发光**

The mission of the church is to lead people to believe in Jesus, equip disciples and be the salt and light.



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- 教会的根基是基督 (1 COR 哥林多前书 3:11-12)**
The foundation of the church is Christ



1 COR 哥林多前书 3:11-12

**因为那已经立好的根基就是耶稣基督，
此外没有人能立别的根基。**

若有人用金、银、宝石、草、木、禾秸在这根基上建造，





1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- **材料要用最好和最耐用的来建造教会**

Use the best and most durable materials to build the church



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- 最好的材料是耶稣基督, 使教会结出圣灵的果子, 也经得起火的考验**

The best material is Jesus Christ, who enables the church to bear the fruit of the Holy Spirit and withstands the test of fire



1. 教会是神召出来的 The Church is called by God

- 教会的头是基督
(COL 歌罗西书 1:18; EPH以弗所书 1:22-23)
The head of the church is Christ



COL 歌罗西书 1:18

**基督也是教会全体之首，祂是元始，
是从死里首先复生的，使祂可以在凡事上居首位。**



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock



MATT 马太福音 16:18

**我还告诉你, 你是彼得 (磐石 rock),
我要把我的教会建造在这磐石上;
阴间的权柄, 不能胜过他。**



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

a. 教会是不是造在彼得这磐石上？

Did the church build on Peter the rock?

- **彼得第一次在五旬节讲福音
(Acts 徒 2:14-47)**

**Peter preached the gospel for the first time at
Pentecost**



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

a. 教会是不是造在彼得这磐石上？

Did the church build on Peter the rock?

- 彼得见证撒玛利亚人第一次领受圣灵
(Acts 徒 8:14-17)**

Peter witnessed the Samaritans receiving the Holy Spirit for the first time



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

a. 教会是不是造在彼得这磐石上？

Did the church build on Peter the rock?

- 彼得是第一个把福音传给外邦人
(ACTS 徒 10:1-48)**

Peter was the first to preach the gospel to the Gentiles



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

b. 这磐石指彼得所宣告的基督？

Does this Rock refer to the Christ whom Peter proclaimed?



MATT 马太福音 16:16

祢是基督, 是永生神的儿子

You are the Messiah, the Son of the living God.



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

b. 这磐石指彼得所宣告的基督？

Does this Rock refer to the Christ whom Peter proclaimed?

- 彼得承认的“祢是基督，是永生神的儿子”的信仰，是教会的根基和磐石**

The faith that Peter confessed, “You are the Christ, the Son of the living God,” is the foundation and rock of the church.



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

b. 这磐石指彼得所宣告的基督？

Does this Rock refer to the Christ whom Peter proclaimed?

- **“彼得”在希腊原文是 Petros: 小石头**
The original Greek word for "Peter" is Petros: small stones



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

b. 这磐石指彼得所宣告的基督？

Does this Rock refer to the Christ whom Peter proclaimed?

- “磐石”是 Petra: 大圆石头, 非常坚固, 不可动摇**
The “rock” was Petra: a large round stone, sturdy and unshakeable



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

小结 Short Summary:

a) 基督是教会的磐石 Christ is the Rock of the Church



2 SAM 撒母耳记下 22:32

**除了耶和华, 谁是神呢?
除了我们的神, 谁是盘石呢?**



PSALM 诗篇 62:6

**惟独祂是我的磐石, 我的拯救;
祂是我的高台, 我必不动摇。**



1 COR 哥林多前书 10:4

... 所喝的是出于随着他们的灵磐石, 那磐石就是基督。



2. 教会造在这磐石上 The Church is built on the Rock

小结 Short Summary:

b) 彼得只是其一的柱石

Peter was only one of the pillars



GAL 加拉太书 2:9

... 那称为教会柱石的雅各、矶法 (彼得) 和约翰



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

**a) 建造教会的不是别人, 乃是基督
(1 COR 哥林多前书 3:11)**

The builder of the church is none other than Christ

b) 我们是教会的活石 (1 PETER 彼得前书 2:5)
We are the living stones of the church



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

- 基督在两方面建造教会

Christ builds the church in two ways



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

a) 拆毀 Tear Down

拆毀我们生命中不属神, 及霸占和顶替祂的东西
Tear down the things in our lives that are not of God,
usurp and take His place.





3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

a) 拆毀 Tear Down

不会选择短暂的改变, 而是拆毀重新建造

Don't opt for temporary changes, but tear down and rebuild



ISA 以赛亚书 43:20b

**... 因我使旷野有水, 使沙漠有河,
好赐给我的百姓、我的选民喝。**



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

a) 拆毀 Tear Down

不要选短暂的改变或走捷径

Don't choose short-term changes or take shortcuts



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

b) 恩赐 Giftings

EPH 以弗所书 4:11 运用恩赐建立教会



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

b) 恩赐 Giftings (**EPH 以弗所书 4:11** 运用恩赐建立教会)

- 使徒: 传递神的信息 Deliver God's message
- 先知: 讲预言 Prophesize



3. 基督如何建造教会 How does Christ build the Church

b) 恩赐 Giftings (EPH 以弗所书 4:11 运用恩赐建立教会)

- 传福音: 到处见证基督 Witness Christ everywhere
- 牧师和教师: 教导、牧养羊群
Teaching and shepherding the flock



EPH 以弗所书 4:12

为要成全圣徒, 各尽其职, 建立基督的身体。

(是众圣徒, 是教会的活石, 是我们!)

(It's the saints, living stones of the Church, it's us!)



总结 Conclusion

打好信仰的根基

Lay the foundation of your faith

